隱閣

決門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

麥帥治日一週年（四）

H.F. May Jr. 著　硯客譯

我這所說的種種，並非是一定說日本人對駐日的美佔領軍，能予以百分之一百的歡迎和合作，其實憎恨美國人的日本人。尚屬不少。而且見諸於事實的，也有好多。比方在許多市鎮裡，美國人常會遭遇到向一個年齡可以入伍的日本青年對美國人問路，故意裝作不看見和不聽見的樣子，一聲也不回答。但像這些心理全沒有改革的人，在目前勢力很薄弱而且人數亦不多，今日的日本，可算是受到了歷史上所無之屈辱了。日本經過了十個年頭的戰爭，情緒都已萎靡異常。照筆者看來，日本人這樣的馴服，大概是由於震恐所致，現在整個日本的傳統觀念，已崩潰了，所謂不敗之軍已無存了，苦心經營的工業解體了，不可侵犯的「神州」，也被侵入了，日本人自己知到以往所受教的一切，現在都是虛僞的，到了這個田地，他們還有什麼希望呢？他們所希望的，還是向戰勝者指示一條解決他們問題的坦途。

現在多數的日本人，對日本的前途，却沒有甚麼意見，他們祇關心着粮食的問題，他們都知到多年來日本的社會機構，根本上是錯誤的，所以他們祇有服從麥卡度元帥的指令，所以歸根到底，這個瓦解了，在饑饉中的國家，目前已成爲是美國人的問題，美國人勿論喜歡與否，都要負起採取適當的政策去治理它。

在日本裡有許多有智識的西化日本官員，很願意替美國人去治理日本，但這些日本官員，有沒有克服目前日本饑荒困難的本領，實屬疑問，而且當美軍撤退以後，他們仍能否順利治理，亦未能確知的。

另一個辦法，就是由日本的大多數民衆親自試行西方民主的治理，居住在東京或是中古式村落貧民窟裡的人民，現在初見新生活的影子，他們必須要自己去做清除國家弊害，與謀國家建設的工作，而由美駐軍從傍督促，雖然建設之途，很是崎嶇困難，但當這些民衆實行去治理日本的時候，筆者以爲他們所注意的，是怎樣去改善城市的福利，像都市給水和減低肺結核病死亡率等問題，而斷不會像以往軍閥們柄政時代，專以征服亞洲爲目的了。

（完）

北比白　三字妙喻

渭清

夏天炎熱，入夜無事，與三三友人納涼檐下，談天說地，聊以解愁，友人王君述及舊式結婚，會舉數字譬喻新娘新郎新婚時情景，頗爲切當，茲錄於下，以博壹笑。

我國舊式結婚，新郎新娘，向未謀面，一旦過門，似覺羞恥，雙方默不作聲，故新婚第壹夜新郎新娘各自睡覺，似一「北」字形，後新郎以新娘來自他鄉，舉目無親，狀甚可憐，理應先開口向其招呼，是以第二夜即改爲「比」字形，結果新娘以新郎時加慰問，心爲所感，遂回顧與其接談，至第三夜突變爲「白」字形。

少女與少婦

錫鸞

少女似一方巧格力，少婦却一枚有回味的橄欖。

× × ×

追求一個少女較一個少婦容易

× × ×

美國男子喜戀少婦甚於少女，而中國男子恰巧相反。

× × ×

熱戀中的少女似一杯淡淡的龍井茶，熱戀中的少婦却是一杯刺激性的濃咖啡

× × ×

少女的可愛是一切「不懂」，少婦的可愛却是一切「都懂」。

夜半火腿啼

小蘋

某人初學吟詩，不著一字，友人勸往公園中散步，或可覓得佳句，某然之，至園中，見蝴蝶蹁躚，青蛙閑閑，即書曰，「蝴蝶閑閑叫」，行至池畔，又見金魚穿梭，小鳥蓬蓬赤一聲而飛，乃書曰「金魚蓬蓬飛」，忽又抬頭見公園矮牆外面，人頭鑽動，於是「牆上人頭走」，至末句，苦思不得，遂歸，至夜半，忽憶日間火腿，尚置陽台上曝晒，恐爲野貓拖去，急披衣起而收進，方入夢間，又聞鷄啼，大喜曰，「得之矣！」揮筆急書，乃「夜半火腿啼」也。

★　★　★

榮所衣裳舖
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名的衣服
同國僑胞注意
本號最近辦到大帮羊毛搾結靚羊毛毡堅固夾碼正皮笈袋以及一長褸，短褸，雨衣，內衣，說衫，毡帽，給帽，長褲，皮靴，皮鞋，應有盡有，僑胞光顧，特別歡迎。
總理余煦和

加拿大中加貿易行
C. C. TRADING CO.
都朗度 77 Chestnut St; Toronto, 2. Ont.
常有大帮正唐山種（發菜包靚）黃綠豆〔宜相格價〕遠近光顧大小歡迎

（滿）（地）（可）（銀）（行）
歡迎華友借欵
本行歡迎華友揭借款項利息低微每壹百元分十二個月還欵月利二毫七仙（即每年抽六厘利息）如購有勝利公債或買有人壽保險者揭借款項利息更低如蒙光顧無任歡迎
本行創立壹百廿五年向爲加拿大各界人士服務
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS B of M
BANK OF MONTREAL

◎新到夾碼
本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲堅固每箱卅五元歡迎貴客參觀
Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

◎冬瓜發售
本店有老身冬瓜發售如意者請照址函商可也
KWONG LUNG CHAN
P.O. Box 111 Vernon, B.C.

生益
上抽油
壹百磅庄
每桶
八員五毫
▲價目表▼
原抽油　壹百磅每桶一拾壹元三毫八
五十磅每桶十一元三毫四
雙老頭抽油　壹百磅每桶二十一元三毫八
五十磅每桶壹拾壹元三毫四
老頭抽油　壹百磅每桶十九元四毫四
五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油　壹百磅每桶十七元五毛
五十磅每桶九元四毫
上抽油　壹百磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽每箱三元八毫二
◎各埠商店均有代理批發特平
雲哥華醬油有限公司啓

牌子最老貨式最好
製法精良味可口
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845
五十磅原豉醬　每桶十元
壹打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毫三

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自豢肥猪，宰選上等肉料，加以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局認爲適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌牌爲記。
原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀
招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大埠蝦醬
烏豆紅豆
土產咸魚
大宗發行
唐山生薑
豆豉冲菜
合時瓜菜
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

時到秋涼一旦不慎感冒風寒而咳嗽隨至或因舊病而復起宜早防備須知久咳成癆請用李乾亨君督製止咳療肺露幷可無患信者立刻見功
立効止咳療肺露
督製者李乾亨
功効化痰　療肺止咳
藥性和平　不寒不燥
久咳新咳　藥到回春
男婦老幼　四時可服
LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

新到
李乾亨特製紅色大補丸　每瓶五元　外埠加郵壹毛
正北大高麗參　燕子山地道甜油玉桂　每服四分壹元
正庄北鹿尾羓　眞正北冰洋海狗腎　每條壹元二毛五
清糖老山抄參
大小枝花旗參
△遠近光顧▽
△價計公道▽
總批處雲埠　上海貿易行　每瓶一元二毛五　外埠加郵壹毛
雲埠上海貿易行啓
雲埠代理　國信公司
活牛藥行　輔行公司
元發公司　廣萬生
大漢公報　金利源
域埠代理　滙生源
茂利公司　興利公司
宛地辟埠　新南京
都朗度埠　生同盛
滿地可永昌泰　良機
列必珠埠　保安堂
SHANGHAI TRADING CO.
103 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點間頓埠股有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙款回家鄉者
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
眼矇要着緊，唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新，欵式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹（其四）
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各歡工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜
商京錦有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
PHONE MAIN 8626

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼
戴者比詩
省華人以
千萬計算
眼鏡店

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141